

## A BIZOTTSÁG 441/2009/EK RENDELETE

(2009. május 27.)

## a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló 1580/2007/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup> (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet) és különösen annak 103h. és 127. cikkére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) Az 1580/2007/EK bizottsági rendelet<sup>(2)</sup> 53. cikkének (5) bekezdése előírja, hogy amennyiben a közelmúltban elismert termelői szervezetek nem rendelkeznek visszamenőleg elegendő adattal a forgalomba hozott termékekről az említett cikk (2) bekezdésének alkalmazásához, a forgalomba hozott termékek értékének az értékesíthető termelés értéke tekinthető, amelyet a termelői szervezet az elismerés céljából közölt, valamint hogy ezt minden olyan termelő előző három év során forgalomba hozott termékeinek átlagos értékéenként kell kiszámítani, aki az elismerési kérelem benyújtásakor a termelői szervezet tagja volt.
- (2) A jogbiztonság érdekében egyértelművé kell tenni, hogy az 1580/2007/EK rendelet 53. cikkének (5) bekezdésében említett hároméves időszakban értékesíthető termelés átlagos értékét helyénvaló azon három év időszakai alapján kiszámítani, amikor a termelők ténylegesen termesztettek zöldséget és gyümölcsöt, azokat az időszakokat pedig, amelyek során nem folyt zöldség- és gyümölcsstermesztés, indokolt figyelmen kívül hagyni.
- (3) Az 1580/2007/EK rendelet 93–97. cikke hajtja végre az 1234/2007/EK rendelet 103e. cikkét, amely az olyan régiókban működő termelői szervezetek részére nyújtható nemzeti pénzügyi támogatásról rendelkezik, ahol a termelők szervezettségének foka a gyümölcs- és zöldségágazatban különösen alacsony; ez a támogatás vélhetően hozzájárul ahhoz, hogy az ilyen régiókban javuljon a termelők szervezettségi foka. A nemzeti pénzügyi támogatást célszerű közvetlenül a szóban forgó régiókban folyó termeléshez kapcsolni. Ezért az 1580/2007/EK ren-

delet 93. cikkében indokolt egyértelművé tenni, hogy nemzeti pénzügyi támogatásban csak azok a zöldség- és gyümölcsstermékek részesülhetnek, amelyeket olyan régiókban állítottak elő, ahol a termelők szervezettségének foka a gyümölcs- és zöldségágazatban különösen alacsony.

- (4) Az 1580/2007/EK rendelet 94. cikke (1) bekezdésének második albekezdése a nemzeti pénzügyi támogatás iránti tagállami kérelmekhez csatolandó információkra vonatkozik. Helyénvaló előírni, hogy a tagállamok ilyen kérelmet nyújtsanak be annak igazolására, hogy csak azok a zöldség- és gyümölcsstermékek részesülnek támogatásban, amelyeket olyan régiókban állítottak elő, ahol a termelők szervezettségének foka a gyümölcs- és zöldségágazatban nagyon alacsony; ez különösen vonatkozik olyan esetekre, ahol az adott tagállam területén működő termelői szervezetek több régióban is folytatnak tevékenységet.
- (5) Az 1943/2003/EK bizottsági rendelet<sup>(3)</sup> 2. cikke lehetővé tette a termelői csoportok részére, hogy az értékesített termésmennyiség értékébe beszámítsák a feldolgozási támogatásokat. Ezt az elvet a feldolgozási támogatási rendszerek fokozatos megszűnéséig indokolt fenntartani olyan termelői csoportok esetében, amelyek a 2200/96/EK tanácsi rendelet<sup>(4)</sup> alapján előzetes elismerésben részesültek. Helyénvaló rendelkezni arról, hogy az 1234/2007/EK rendelet 203a. cikkének (4) bekezdésében említett termelői csoportok értékesítésükbe továbbra is beszámíthassák az 1621/1999/EK<sup>(5)</sup>, az 1622/1999/EK<sup>(6)</sup>, az 1535/2003/EK<sup>(7)</sup> és a 2111/2003/EK bizottsági rendelet<sup>(8)</sup> alapján kapott feldolgozási támogatásokat. Az ilyen termelői csoportok számára célszerű lehetővé tenni, hogy külön kérelmet nyújtsanak be az 1234/2007/EK rendelet 103a. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett támogatás iránt, amelyet – amennyiben a korábbi rendes kérelmeknél nem vettek figyelembe a feldolgozási támogatásokat – a forgalomba hozott termékmennyiség megnövelt értéke alapján kell kiszámítani. Az Európai Unióhoz 2004. május 1-jén vagy azt követően csatlakozott tagállamokban működő olyan termelői csoportok tekintetében, amelyekre a 2007-ben kezdődő és 2008-ban befejeződő elismerési tervekben éves szakaszok vonatkoztak, helyénvaló megállapítani az 1234/2007/EK rendelet 103a. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett támogatás kiszámítására vonatkozó szabályokat.

<sup>(3)</sup> HL L 286., 2003.11.4., 5. o.<sup>(4)</sup> HL L 297., 1996.11.21., 1. o.<sup>(5)</sup> HL L 192., 1999.7.24., 21. o.<sup>(6)</sup> HL L 192., 1999.7.24., 33. o.<sup>(7)</sup> HL L 218., 2003.8.30., 14. o.<sup>(8)</sup> HL L 317., 2003.12.2., 5. o.<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

- (6) A zöldség- és gyümölcságazat közös szervezésének reformját követően 2008. január 1-je óta egyes konyhai fűszernövények az ágazatra vonatkozó szabályok hatálya alá tartoznak. Ennek eredményeképpen a tagállamok 2008. január 1-je óta termelői szervezetként ismerhetnek el olyan gazdasági szereplőket, akik az 1234/2007/EK rendelet I. mellékletének IX. részében felsorolt konyhai fűszernövények termesztésére szakosodnak, illetve akiknél a fűszernövények előállítása a termelés részét képezi; ilyen fűszernövény többek között a sáfrány, a kakukkfű (frissen vagy hűtve), a bazsalikom, a mézfű, a menta, az *Origanum vulgare* (szurokfű/vad majoránna), a rozmaring és a zsálya (frissen vagy hűtve). Azonban az 1580/2007/EK rendelet 53. cikke (2) bekezdésének olyan termelői szervezetekre történő alkalmazása, amelyek tagjai 2008 előtt kezdtek konyhai fűszernövények termesztésével foglalkozni, azt eredményezte, hogy túl szoros határidőt szabtak meg e termékek értékének a 2008-as és 2009-es működési programok során forgalomba hozott termékekbe való beszámítására. Ezért helyénvaló lehetővé tenni a termelői szervezetek számára, hogy e termékek értékét beszámítsák a 2008-as és 2009-es működési programok keretében forgalomba hozott termékek értékébe.
- (7) Az 1580/2007/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az 1580/2007/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 53. cikk (5) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Abban az esetben, ha a közelmúltban elismert termelői szervezetek nem rendelkeznek visszamenőleg elegendő adattal a forgalomba hozott termékekről a (2) bekezdés alkalmazásához, a forgalomba hozott termékek értékének az értékesíthető termelés értéke tekinthető, amelyet a termelői szervezet az elismerés céljából közölt. Ezt az abban a hároméves időszakban forgalomba hozott termékek átlagos értékéként kell kiszámítani, amikor az elismerési kérelem benyújtásakor a termelői szervezetben tagsággal rendelkező termelők ténylegesen folytattak termelői tevékenységet.”

2. A 93. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„93. cikk

#### A termelők szervezetségének foka

Az 1234/2007/EK rendelet 103e. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában valamely tagállami régióban a termelők szervezetségének foka különösen alacsonynak tekintendő, ha a termelői szervezetek, a termelői szervezetek társulásai és a termelői csoportok által az adott régióban a legutóbbi három olyan évben termesztett gyümölcs és zöldség átlagos értékének 20 %-ánál kevesebbet hoztak forgalomba, amely vonatkozásában adatok állnak rendelkezésre.

Kizárólag az első bekezdésben említett régióban előállított gyümölcs- és zöldségtermékek részesülhetnek nemzeti pénzügyi támogatásban.”

3. A 94. cikk (1) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő lép:

„A kérelemhez bizonyítékot csatolnak arról, hogy az érintett régióban a termelők szervezetségi foka az e rendelet 93. cikke szerinti értelemben különösen alacsony, valamint hogy kizárólag az említett régióban előállított gyümölcs- és zöldségtermékek részesülnek támogatásban, továbbá megadják az érintett termelői szervezetek adatait, a vonatkozó támogatás összegét és az 1234/2007/EK rendelet 103b. cikke alapján nyújtott pénzügyi hozzájárulás mértékét.”

4. A 152. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(11) E rendelet 44. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a 2007., 2008. és 2009. évi értékesítéseknél az 1234/2007/EK rendelet 203a. cikkének (4) bekezdésében említett termelői csoportok forgalomba hozott termékei értékének kiszámításánál figyelembe kell venni az 1621/1999/EK (\*), az 1622/1999/EK (\*\*), az 1535/2003/EK (\*\*\*) és a 2111/2003/EK (\*\*\*\*) bizottsági rendelet alapján kapott támogatásokat.

Az Európai Unióhoz 2004. május 1-jén vagy azt követően csatlakozó tagállamok olyan termelői csoportjai esetében, amelyekre a 2007-ben kezdődő és 2008 végén befejeződő elismerési tervekben éves szakaszok vonatkoztak, az 1234/2007/EK rendelet 103a. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett éves támogatást a 2007 vonatkozó időszakában kiszámlázott értékesítések értékének és az adott éves szakaszra vonatkozó ráta szorzatának, valamint a 2008-ban kiszámlázott értékesítések értékének és a figyelembe vett éves szakaszra vonatkozó új ráta szorzatának összegeként kell kiszámítani.

(12) E rendelet 47. cikkének (1) bekezdésétől eltérve az 1234/2007/EK rendelet 203a. cikkének (4) bekezdésében említett termelői csoportok az 1621/1999/EK, az 1622/1999/EK, az 1535/2003/EK és a 2111/2003/EK rendelet alapján a 2006/2007. és a 2007/2008. gazdasági évben kapott feldolgozási támogatások tekintetében külön kérelmet nyújthatnak be a hivatkozott rendelet 103a. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett támogatás iránt, amennyiben e támogatásokat nem vették figyelembe a korábbi kérelmekben.

(13) E rendelet 53. cikkétől eltérve, amennyiben a termelői szervezetek 2008-ban és 2009-ben az 1234/2007/EK rendelet I. mellékletének IX. részében felsorolt konyhai fűszernövényeket termesztettek – ilyen többek között a sáfrány, a kakukkfű (frissen vagy hűtve), a bazsalikom, a mézfű, a menta, az *Origanum vulgare* (szurokfű/vadmajoránna), a rozmaring és a zsálya (frissen vagy hűtve) –, az

említett években végrehajtott működési programok vonatkozásában a forgalomba hozott termékek értékét az abban a 12 hónapos időszakban forgalomba hozott termékek tényleges értékeként kell kiszámítani, amelyben a működési programot végrehajtották.”

(\*) HL L 192., 1999.7.24., 21. o.

(\*\*) HL L 192., 1999.7.24., 33. o.

(\*\*\*) HL L 218., 2003.8.30., 14. o.

(\*\*\*\*) HL L 317., 2003.12.2., 5. o.

## 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Az 1. cikk 2. és 3. pontját a végrehajtott működési programokra vonatkozóan 2010. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. május 27-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja